# PERIÓDICO detoras.es

nº 4

Ejemplar gratuito 4º trimestre 2013

periodico@detoras.es

Edita:

Asociación Socio Cultural detoras.es

# LA LLEGADA DE LA ELECTRICIDAD

## ENTREVISTA A VICENTE "EL MOCITO".

Realizada el 29 de agosto de 2013.

Sirva como homenaje a las personas mayores del pueblo, que con su experiencia y dedicación nos han legado lo mejor de sí mismos, y para que la historia y la tradición oral de un pueblo no se pierda.

- -¿Cuál es su nombre completo?
- -Juan Vicente Macián Martín.
- -¿En qué año nació?
- -Nací en el 1921, ahora tengo 92 años.

tiempo fue electricista de Torás? -Empecé sobre el año 1947 y me jubilé cuando llegó la Hidroeléctrica.

-¿Cuándo llegó la primera luz eléctrica a Torás? -Pues unos 7 u 8 años antes de que yo naciese.

#### -¿Desde dónde llegó?

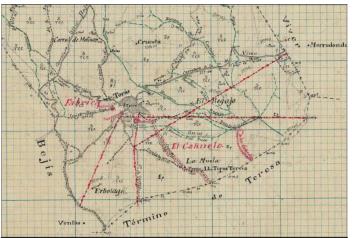
-Desde la fábrica de luz de Teresa, a los propietarios de la fábrica les llamaban "los Beteros". Como anécdota te cuento que venían andando desde Teresa por la Loma a Torás a cobrar los recibos de la luz.



-Desde la misma fábrica de luz de Teresa, prestó servicio otro propietario denominado "Morro" de apodo.

#### -¿Cómo fueron esos primeros años de la llegada del fluido eléctrico?

-La energía se generaba por la corriente del Río Palancia que movía unas turbinas y generaba electricidad. A



Plano de Torás del Instituto Geográfico Nacional de Mayo de 1938, con añadidos el año 1950, donde se puede observar en color rojo las líneas eléctricas existentes

veces la potencia era tan floja que tocabas los cables y te daba cosquillas.

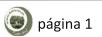
Vicente "el Mocito" con su mujer y el tío Pepe al fondo

Autora de la fotografía: Irene Alba Cabo

- -¿Cómo se prestaba el servicio?
- -Bastante mal.
- -¿Era deficiente?
- -Sí.

#### -¿Después de la fábrica de luz de "Morro" en Teresa, de dónde vino la luz eléctrica?

-Después vino desde Bejís, venía de las fábricas de luz de Juan Santamaría Montesinos, apodado "Mocho". Me empleó a mí, arreglando la luz eléctrica de Torás sobre el año 1947 aproximadamente. Cuando había seguía el río Palancia bajaba flojo y no había casi potencia, (continúa en la siguiente página)



además Juan Santamaría tenía una fábrica de harina en la estación de Jérica y para dar potencia eléctrica a la fábrica, tenía que quitar potencia a los pueblos, entre ellos a Torás.

#### -¿Después de Juan Santamaría de donde vino el fluido eléctrico?

-Siendo José Villanueva alcalde de Torás (1970-1979), llegó la luz de Hidroeléctrica. En los años 70 se compartía la luz de "Mocho" y de Hidroeléctrica. "Mocho" prestaba servicio por el día e Hidroeléctrica por la noche. En esa época, la carpintería de José Villanueva tenía que trabajar por la noche, ya que tenía los motores trifásicos y por el día no llegaba luz suficiente.

#### -¿Que voltajes se prestaban?

-Las bombillas de la fábrica de luz de Teresa, eran de un voltaje determinado, no recuerdo cual, pero cuando pasó a prestar servicio Juan Santamaría, las bombillas ya eran de 50w, 60w y 100w. Juan Santamaría prestaba servicio a 125 voltios y la Hidroeléctrica pasó a prestar servicio a 220 voltios desde los años 70 hasta la actualidad.

#### -¿Que otros detalles puede aportar?

-Primero fui cartero y electricista, a la vez, y subía a la estación de Torás a diario a esperar el tren correo, después pasé a ser electricista y dejé las tareas de cartero. Durante años desempeñé la tarea de Encargado de Pesos y Medidas, era una labor importante en el pueblo, pues eras el encargado de medir y pesar los productos agrícolas y las carnes. No las media ni pesaba el comprador o el vendedor, lo realizaba el encargado y era una labor de responsabilidad y confianza de la población. Tenía romanas y otros utensilios de medida que hoy en día ya no se utilizan. Fue un oficio tradicional hoy ya perdido.

-Vicente, muchas gracias por atenderme y por las respuestas sobre la historia reciente de Torás.

Recopilando los valiosos datos que nos ha aportado Vicente "El Mocito", nos pusimos a buscar en varias hemerotecas algún indicio que nos llevase a encontrar noticias sobre la llegada de la electricidad a Torás, y tras arduas averiguaciones dimos con dos revistas de diciembre del año 1913 que recogen el feliz acontecimiento.

Una es "Madrid Científico" año XX número 795 de fecha 5 de diciembre de 1913, donde en su página 706 se indica:

"Instalaciones Eléctricas.-Se han concedido las siguientes autorizaciones:

A D. Federico Juan Lázaro, para establecer una instalación eléctrica que, partiendo del Molino llamado Beno, situado en el pueblo de Teresa, conduzca el fluido a éste, a los de Torás y El Toro, provincia de Castellón, con destino al alumbrado público y particular."



La otra revista es "La Energía Eléctrica" año XV número 23 de fecha 10 de diciembre de 1913, donde en su

La Energía

Eléctrica.

REVISTA GENERAL DE ELECTRICIDAD Y SUS APLICACIONES

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES

23 de fecha 10 de diciembre de 1913, donde en su página 450 se recoge:

"Instalaciones Eléctricas.-Por Real Orden de 18 de Noviembre se autoriza a don Federico Juan Lázaro, para establecer una instalación eléctrica que, partiendo del Molino llamado Beno, situado en el pueblo de Teresa, conduzca el fluido a éste, a los de Torás y El Toro, provincia de Castellón, con destino al alumbrado público y particular."

Por lo tanto llegados a este punto, y gracias a las indicaciones de Vicente y a los archivos de la Hemeroteca de la Biblioteca Nacional de España, podemos afirmar que en diciembre de 2013 estamos ante:

## EL PRIMER CENTENARIO DE LA LLEGADA DE LA LUZ ELÉCTRICA A TORÁS.

Francisco Miras Alcaide. Diciembre 2013.



## **APELLIDOS DE TORÁS**

## En la próxima entrega:

PONZ

El diccionario de apellidos españoles (editorial Espasa) nos remite al apellido Ponce.

Ponce: apellido bastante frecuente y repartido por España, procedente del nombre de

bautismo castellano Ponce, hoy desusado, derivado del nombre personal latino Pontius, derivado a su vez del latín pontus, -i (mar, océano). El nombre fue popularizado por dos santos del siglo III y tuvo bastante uso en la Edad Media española.

De Aragón procede la forma derivada Ponz.

Personas con apellido Ponz	En el 1er. apellido	En el 2º apellido	En los dos apellidos
CASTELLÓN	47	47	20
TOTAL ESPAÑA	738	661	4

SANZ

El diccionario de apellidos españoles (editorial Espasa) nos remite al apellido Sancho. Sancho: apellido frecuente y muy repartido por toda España, procedente del nombre de bautismo castellano Sancho, muy popular en la Edad Media española. Fue el nombre de un santo martirizado en Córdoba en el siglo IX, así como el de trece reyes peninsulares, siete de Navarra, cuatro de Castilla y dos de Portugal. El nombre procede del latín Sanctius, nombre derivado de sanctus, 'santo'. La forma Sancho es el resultado normal en fonética castellana del latino Sanctius, al palatizarse el grupo —ct- en —ch- Sanz es uno de

los muchos derivados de Sancho. En la Edad Media se usaron en Castilla formas hipocorísticas (nombre familiar que sustituye al nombre de pila) y abreviadas de Sancho, como San o Sa, que se registran hoy en día como apellidos (aunque escasos) y de las cuales deriva el frecuente patronímico Sanz. Según nos indica el lingüista Gutierre Tibón, en Aragón, donde los Sanz se hallan documentados desde tiempos muy antiguos, (al menos

Personas con apellido Sanz	En el 1er. apellido	En el 2º apellido	En los dos apellidos
CASTELLÓN	1.384	1.279	9
TOTAL ESPAÑA	95.034	93.617	2.706

desde el siglo XII) tuvieron casas en la ciudad de Zaragoza, en la que, al menos, consta en dicha fecha la existencia de dos familias distintas, a juzgar por las distintas armas que llevaron.

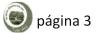
En la obra titulada "Diccionario de Heráldica Aragonesa", de don Bizén D´O Río Martínez, nos dice éste que una de las familias Sanz de la ciudad de Zaragoza extendió sus ramas por las localidades de Alquézar, Lebuerda, Huértalo, Castejón de Monegros, Cebollero de Rodellar, Salas Bajas, Fonz, Calaceite y otras poblaciones aragonesas.

## EXCURSIÓN DE OTOÑO A LA SERRATILLA



El sábado 26 de octubre tuvo lugar la 3ª Ruta de Otoño que en esta ocasión discurrió por la Serratilla. Tras reunir al grupo de senderistas en la plaza de la Iglesia de Torás, nos trasladamos hasta el punto de salida cerca de la masía de la Atalaya. Alrededor de las 10 horas se inició la ruta con un primer tramo de subida. En poco más de media hora se alcanzó los altos de la Serratilla donde se hizo parada para almorzar. Desde ese punto ya se empezaba a contemplar toda la comarca. Lomeando la Serratilla llegó el grupo al Alto de las Torretas, de 1.136 metros, donde se juntan los términos de Bejís, Torás y El Toro. Y a continuación, con un último esfuerzo, se alcanzó el Alto Fustero, popular en la zona por encontrarse el observatorio forestal de

Peñas de Amador. Las vistas alcanzaron en este punto todo su esplendor con la Peña Escabia al frente. Con muy buena marcha montañera, y de bajada, se realizó el regreso hasta el punto de origen. En total se completó el recorrido de 9 km. en unas tres horas y media. Una vez más, el buen tiempo se unió a la fiesta senderista y nos acompañó durante la comida que tuvo lugar en la Fuente de Camarillas. La Asociación quiso recompensar el esfuerzo realizado y obseguió con la bebida a todos aquellos que nos acompañaron en la comida.





# ¿ HASTA CUÁNDO ?

En mayo de 2010 fueron asaltadas 10 viviendas en la calle Santa Quiteria de Torás. Cortaron la luz de la calle, consiguieron entrar rompiendo rejas de las ventanas con barras de hierro así como varias cerraduras de puertas. Desvalijaron las viviendas sustrayendo las televisiones de plasma, pequeños electrodomésticos, herramientas, maquinaria... Registraron todo, cada cajón, armario, habitación, garajes, trasteros, etc.

Tres años y medio después, la historia se repite. En el pasado mes de noviembre, sólo en la misma calle, se han desvalijado 5 viviendas y han intentado entrar en alguna otra. Además, esta vez, también

han entrado en otro chalet en la entrada del pueblo así como en una granja de la localidad.

Recientemente el Ministerio del Interior ha dado a conocer el balance de criminalidad en el que se observa que en la Comunidad Valenciana han descendido un 4,3 % los robos con fuerza en domicilios en los primeros nueve meses del año actual con respecto al mismo período del anterior año 2012. Sin embargo cuando vamos a los datos por provincia, para dicho período, nos encontramos con que en la de Castellón los robos con fuerza en domicilios han ascendido un 8,2 %. Ante esta situación, independientemente de las medidas que se tomen individualmente, con la impotencia e inseguridad que nos produce, ¿debemos reclamar más vigilancia en nuestra localidad? ¿Debemos permitir tanta impunidad? ¿podemos seguir así? ¿hasta cuándo?...

## REINTRODUCCIÓN DE TRUCHAS Y ANGUILAS EN EL RÍO PALANCIA

El pasado 14 de diciembre la Consellleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente realizó la reintroducción de 820 ejemplares de trucha común, de 10 y 17 gramos, y algo más de 27.000 anguilas de diferentes pesos en el coto de pesca de Bejís en el río Palancia. Éste coto, gestionado por la Conselleria, ha sido elegido por carecer desde hace años de una población de trucha común para continuar con los trabajos para la recuperación de esta especie en la Comunitat. La actuación se enmarca dentro del Plan de Gestión de la Trucha Común para la Comunitat Valenciana. Para poder llevarlo a cabo, se han realizado obras y adaptaciones en el Centro de Producción de Tuéjar, hay que destacar que se ha abandonado la producción de la variedad de trucha arco iris. Junto con la Conselleria ha participado la



Universidad de Santiago de Compostela realizando la determinación genética, la Universidad Politécnica de Valencia con los muestreos y la Confederación Hidrográfica del Júcar suministrando información en materia de caudales del río. Ahora hay que esperar para comprobar que la reintroducción ha tenido éxito. No es tarea fácil ya que existen muchos condicionantes como la calidad de las aguas o un correcto régimen de caudales.



La Asociación DETORAS.ES da las gracias a socios, colaboradores, ayuntamiento, comercios y a todos aquellos que nos han apoyado en nuestra andadura durante este año. Feliz Año Nuevo Torasero!



